



PROGRAMA PROVISIONAL

OMPI/IP/AUT/GE/10/INF.1
14 DE SEPTIEMBRE DE 2010

**Segundo Simposio Mundial de la OMPI para las
Administraciones encargadas de la propiedad intelectual**

Ginebra, 16 y 17 de septiembre de 2010

Jueves, 16 de septiembre de 2010

09.00 a 10.00

Inscripción

10.00 a 10.15
(Sala A)

Ceremonia de apertura

Sr. Francis Gurry, Director General
Organización Mundial de la Propiedad Intelectual
(OMPI), Ginebra

10.15 a 12.30
(Sala A)

Sesión plenaria

Compartir los conocimientos y la labor entre las
administraciones de PI: Proyectos en curso y cómo
nosotros podemos colaborar

Oradores:

Sr. Shri P.H. Kurian, Supervisor General de Patentes, de
Diseños, Modelos y Marcas, Mumbai

Sr. Wubbo de Boer, Presidente, Oficina de
harmonización para el mercado interior (marcas, diseños
y modelos) (OHIM), Alicante

Sr. Wim van der Eijk, Vice Presidente, Oficina Europea
de Patentes (OEP), Munich

Sr. Kamran Imanov, Presidente, Oficina del Derecho de
Autor de la República de Azerbaiyán, Bakú

12.30 a 14.30

Pausa de almuerzo

14.30 a 16.00
(Sala A)

Sesión paralela 1A – Tema 1:

Del papel al entorno digital: ¿qué desafíos se plantean a
las pequeñas oficinas de PI y cómo los resuelven?

Moderador: Sr. William Meredith, Director, División de la
modernización y de infraestructura

Oradores:

Sr. Andrew Michael S. Ong, Director General Adjunto,
Oficina de la Propiedad Intelectual (IPO), Makati City

Sr. Carlos Enrique Polania Falla, Jefe del departamento
de automatización, Superintendencia de Comercio e
Industria, Bogotá

Sr. Armen Azizyan, Jefe de Agencia, Agencia de
Propiedad Intelectual de la República de Armenia,
Yerevan

Sr. E. Sackey, Jefe de investigación y examen,
Organización Regional Africana de la Propiedad
Intelectual (ARIPO), Harare

16.00 a 17.30
(Sala A)

Sesión paralela 2A – Tema 2:

Infraestructura técnica para mejorar la colaboración
internacional en la búsqueda y el examen: ¿cuáles son
los requisitos técnicos y de funcionamiento
indispensables para elaborar una plataforma común de
colaboración en el plano internacional?

Moderador: Sr. Yo Takagi, Subdirector General, Sector de la Infraestructura Mundial

Oradores:

Sr. Philip Noonan, Director General, PI Australia, Canberra

Sra. Mary Carman, Comisionado de patentes, Registrador de marcas de comercio, y Presidente, Oficina de la Propiedad Intelectual de Canadá (CIPO), Québec

Sr. John Alty, Chief Executive and Controller-General, Intellectual Property Office, Newport

Sr. Jorge de Paula Costa Ávila, Presidente, Instituto Nacional de Propiedad Industrial (INPI), Rio de Janeiro

14.30 a 16.00
(Sala B)

Sesión paralela 1B – Tema 3:

Registro voluntario de las obras protegidas por el derecho de autor: ¿cómo incide en las transacciones relativas a obras creativas y cuáles son los nuevos desafíos que se plantean?

Moderador: Sr. Trevor Clarke, Subdirector General, Sector de Cultura e Industrias Creativas

Oradores:

Sra. Marybeth Peters, Registrador de Derecho de Autor, Librería del Congreso, Oficina de Derecho de Autor, Washington D.C.

Sr. Manuel Guerra Zamorro, Director General, Instituto Nacional de Derecho de Autor, México D.F.

Sra. Magdalena Vinent, Presidente, Federación Internacional de Derechos de Reproducción (IFRRO), Madrid

16.00 a 17.30
(Sala B)

Sesión paralela 2B – Tema 4:

¿Cómo pueden las oficinas de PI lograr eficiencia y eficacia en la búsqueda y examen de solicitudes de patente? ¿Sería posible explotar la labor de búsqueda y examen realizada por otras oficinas de PI y, en caso afirmativo, de qué forma? ¿Cuál es la experiencia adquirida por las oficinas de PI en la subcontratación de la labor de búsqueda realizada por otras oficinas?

Moderador: Sr. Lutz Mailänder, Jefe, Sección de información sobre patentes

Oradores:

Sra. Liew Woon Yin, Directora General, Oficina de la Propiedad Intelectual de Singapur (IPOS), Singapur

Sr. Meir Noam, Comisionado, Oficina de Patentes de Israel, Ministerio de la Justicia, Jerusalén

Sra. Zain al Awamleh, Jefe, Unidad a cargo de organizaciones y acuerdos internacionales, Dirección de la Protección de la Propiedad Industrial, Ministerio de Industria y Comercio, Amman

18.00 Recepción

Viernes, 17 de septiembre de 2010

10.00 a 11.30
(Sala A)

Sesión paralela 3A – Tema 5:

Los proyectos que fundaron la Cooperación Pentilateral entre las Oficinas de Propiedad Industrial (IP5): ¿por qué son necesarios para compartir el trabajo y qué desafíos se plantean a dichas Oficinas?

Moderador: Sr. James Pooley, Subdirector General, Sector de Tecnología e Innovación

Oradores:

Sr. Wim van der Eijk, Vise Presidente, Oficina Europea de Patentes (OEP), Munich

Sr. Koichi Minami, Comisionado Adjunto, Oficina de Patentes de Japón (JPO), Tokio

Sr. Michael Brunner, Secretario General, Asociación Internacional para la Protección de la Propiedad Intelectual (AIPPI), Zurich

Sra. Jasemine Chambers, Administradora Adjunta para Asuntos Externos, Oficina de Patentes y Marcas de los Estados Unidos (USPTO), Alexandria

Sr. Jan Modin, Consejo Europeo en Propiedad Industrial, FICPI, Estocolmo

11.30 a 13.00
(Sala A)

Sesión paralela 4A – Tema 6:

Aumento en el número de solicitudes de marca y la globalización en la utilización de las marcas para los productos y servicios: ¿qué influencia ejercen estos desafíos en la administración de las oficinas de marcas y qué prácticas han aplicado recientemente dichas oficinas para enfrentarlos?

Moderador: Sra. Wang Binying., Directora General Adjunta, Sector de Marcas y Dibujos y Modelos

Oradores:

Sr. Chen Wentong, Director General Adjunto, Oficina de marcas, Administración Estatal de Industria y Comercio de la República Popular de China (SAIC), Beijing

Sr. Markus Ortlieb, Jefe de la Oficina de Marcas, Oficina Alemana de Patentes y Marcas (GPM), Munich

Sra. Jane Collins, Consejera Principal de Marcas, Syngenta Crop Protection, Bracknell

11.30 a 13.00
(Sala B)

Sesión paralela 3B – Tema 7:

Superar la barrera del idioma en las búsquedas de información sobre patentes: el potencial de los instrumentos ideados para recuperar información en distintos idiomas y la traducción automática.

Moderador: Sr. Christophe Mazenc, Jefe, Sección global de la base de datos

Oradores:

Sr. Daeshik Jeh, Director General, Oficina de la política de la información, Oficina de la Propiedad Intelectual de la República de Corea (KIPO), Daejeon

Sr. Barrou Diallo, Jefe del Servicio de búsqueda, Oficina Europea de Patentes (OEP), Rijswijk

Sr. Robert Willows, Vice-Presidente, Patent Offices and Special Accounts, Thomson Reuters, London

Sr. Peter Vanderheyden Vicepresidente y Director General, Propiedad Mundial Intelectual, LexisNexis, Ámsterdam

13.00 a 15.00

Pausa de almuerzo

15.00 a 15.30
(Sala A)

Presentación del Convenio de Colaboración para el acceso a la información especializada en materia de patentes

- S.E. Sr. Dinesh Bhattarai, Embajador y Representante permanente, Misión permanente de la República Federal Democrática de Nepal, Ginebra

- Sr. David Brown, Presidente, IP Solutions, Thomson Reuters, Londres

- Sr. Francis Gurry

15.30 a 16.50
(Sala A)

Sesión paralela 5A – Tema 8:

Facilitar la innovación a escala local gracias a la información sobre patentes y a otros instrumentos que den impulso a dicha innovación; ¿qué prácticas y servicios adoptó recientemente su oficina? ¿Cuál es la experiencia de su oficina en la creación de alianzas estratégicas con los sectores académico e industrial y los organismos gubernamentales?

Moderador: Sr. Alejandro Roca Campana, Director, Asesor Principal, Sector de la Infraestructura Mundial

Oradores:

Sr. Alberto Casado Cerviño, Director General, Oficina Española de Patentes y Marcas (OEPM), Madrid

Sr. Maximiliano Santa Cruz, Director Nacional, Instituto de Propiedad Industrial (INAPI), Ministerio de Economía, Santiago

Sr. Richard Flammer, Director Principal, Base de datos de Patentes y Cooperación Europea, Oficina Europea de Patentes (OEP), Viena

Sr. Philippe Cadre, Dirección de Patentes, Director Adjunto, Instituto Nacional de la Propiedad Industrial (INPI), Paris

16.50 a 17.50
(Sala A)

Sesión de clausura:

Moderador: Sr. Yo Takagi, Subdirector General

Oradores:

Sr. Habip Asan, Presidente y Presidente de la Dirección,
Instituto Turco des Patentes, Ankara

Sr. Mikhail Faleev, Director, Departamento Internacional
de la Cooperación, Servicio Federal para la Propiedad
Intelectual, las Patentes y Marcas (ROSPATENT), Moscú

Sr. Fernando Amestoy, Director Ejecutivo, Agencia
Nacional de Investigación e Innovación (ANII)
Montevideo

17.50 a 18.00
(Sala A)

Conclusión por el Sr. Francis Gurry, Director General
OMPI

[Fin del documento]